

# Dal linguaggio alle rappresentazioni nel discorso

Sara Greco, [sara.greco@usi.ch](mailto:sara.greco@usi.ch)

Istituto di Argomentazione, Linguistica e Semiotica

## Esempio: il discorso e le rappresentazioni

### Come costruirsi un guardaroba perfetto

*Una guida in due parti che rivoluzionerà il tuo modo di vestire. Tra shopping detox*

06 OTTOBRE 2017 AGGIORNATO 03 OTTOBRE 2017 ALLE 16:51

f

t

in

e

l

©



Ogni stagione siamo qui a ripetervi quali sono i capi must-have. Ma a prescindere dai desideri del momento, esiste un guardaroba perfetto e che non scada mai? In tanti hanno provato a fornire i consigli giusti per costruirsi una propria capsula collection:

[https://www.repubblica.it/moda-e-beauty/2017/10/06/news/guardaroba\\_perfetto\\_vestiti\\_da\\_avere-291183260/](https://www.repubblica.it/moda-e-beauty/2017/10/06/news/guardaroba_perfetto_vestiti_da_avere-291183260/)

## Una dicotomia tra vita e lavoro?

«Guarda con obiettività alla tua vita prima di decidere quali capi adottare. Passi due ore al giorno sui mezzi pubblici? Devi camminare mezz'ora prima di arrivare al lavoro? **Sei sempre di corsa tra spesa, bambini e appuntamenti vari?** Tutte queste variabili influiscono sul tuo guardaroba. E sulla scelta di alcuni capi: stiletto, abiti in voile o mini bag sei sicura di poterli indossare frequentemente? **O al contrario hai spesso pranzi d'affari** in cui devi essere vestita in modo impeccabile?»

## La rappresentazione di una dicotomia “forzata” (aut/aut)

O sei di corsa (spesa, bambini, appuntamenti vari)  
**O “al contrario”** hai pranzi di lavoro

Perché le due cose non possono essere compatibili?

Questo non è un problema di linguaggio ma di discorso e delle rappresentazioni che il discorso costruisce.

# VICTIMS OR AGENTS OF CHANGE? THE REPRESENTATION AND SELF-REPRESENTATION OF WOMEN IN THE SOCIAL MEDIA DEBATE SURROUNDING SUSTAINABLE FASHION

## Le rappresentazioni femminili nel discorso sui social media riguardo alla sostenibilità della moda



Sara Greco is Associate Professor of Argumentation at USI – Università della Svizzera italiana, Institute of Argumentation, Linguistics and Semiotics. She

has published widely on argumentation theory, focusing on argumentation as an alternative to conflict and on the analysis of public controversies.



Chiara Mercuri is a PhD student at USI – Università della Svizzera italiana, Institute of Argumentation, Linguistics and Semiotics. She works on conflicting frames in the controversy surrounding fashion sustainability.

She works on conflicting frames in the controversy surrounding fashion sustainability.



Barbara De Cock is Professor of Spanish Linguistics at the Université catholique de Louvain. Her main research

interests are the pragmatics of Spanish person reference and impersonal constructions, and the discursive analysis of a variety of societal discourses including human rights reports and political discourse on social media.

« Cet article analyse le débat sur les médias sociaux concernant la mode durable en se basant sur un jeu de données multilingue de messages Instagram et de tweets. Nous nous concentrons sur la façon dont les femmes sont représentées dans le discours en termes d'agentivité et sur la question de savoir comment ceci est associé à différentes stratégies argumentatives »

Greco, S., Mercuri, C., and De Cock, B. Victims or agents for change? Representation and self-representations of women in the social media debate surrounding sustainable fashion. *Babylonia*, 3(2021), 90-94.



## Domande di ricerca

- Come sono rappresentate le donne? Come **vittime**, **agenti** (che propongono un cambiamento, in un ruolo attivo), o come **'riceventi'** passive di un aiuto altrui?
- In che tipo di discorso argomentativo sono rappresentate, con quale scopo?

Language	Noun(s)	Adjective(s)
English	Woman/en	Female
Spanish	Mujer(es)	Femenino(s)/a(s)
Portuguese	Mulher(es)	Femenino(s)/a(s)
Italian	Donna/e	Femminile/i
French	Femme(s), dame(s)	Féminin(e)(s)
German	Frau(en)	Weiblich(e), Feminin(e)
Dutch	Vrouw(en), dame(s)	Vrouwelijk/e
6		

Stock Issue	Victims		Agents		Recipients		Unclear		Not related to women's representations	
	IG	tweets	IG	tweets	IG	tweets	IG	tweets	IG	tweets
<b>Ill</b> tot. 56 IG = 54 tweet=2	49	2	0	0	0	0	2	0	0	0
<b>Cure</b> tot. 141 IG = 138 tweets =3	0	0	96	2	31	0	4	1	11	0

## Domande di ricerca

- Quando le donne sono rappresentate come vittime (es. Lavoratrici del reparto tessile), questo si trova in un tipo di discorso argomentativo “di lamento”: così non si può andare avanti, il sistema è ingiusto.
- Quando le donne sono rappresentate come **agenti**, il discorso, pur contenendo una parte di denuncia, pone una **proposta positiva**.
- Spesso le donne-agenti sono rappresentate come **esempi**: “guarda questa persona, che ha operato questo cambiamento” (70/96 IG e 2/7 tweets)



mafric.collection • Segui

mafric.collection Antonella, sarta milanese, è la factotum della sartoria sociale SunnCoop di Corsico e l'ultimo volto per la nostra #fashionrevolutionweek ✂️🧵 Taglia e cuce sia a macchina che a mano con il sorriso sempre in bocca, è l'anima del gruppo e il suo modo di essere genuina non le fa proprio mandare giù le persone finte. Entrare a far parte della sartoria sociale è stato per lei il coronamento di un sogno nel cassetto: apprendere un mestiere appassionante e trasformarlo in lavoro quotidiano.

💡 "Grazie all'insegnamento tecnico e manuale ricevuto ho avuto la possibilità di realizzare capi d'abbigliamento di



Piace a 30 persone

26 APRILE 2020

Aggiungi un commento... [Pubblica](#)

## Per una conclusione

- Monitorare le rappresentazioni nel discorso
- Se ci interessa il cambiamento, mostrare esempi di cambiamento (donne in posizione di “agenti” del cambiamento).
- *L'esempio è una dinamica argomentativa potente: se qualcosa ha luogo, **se è successo, vuol dire che è possibile.***

# Dal linguaggio alle rappresentazioni nel discorso



Sara Greco, [sara.greco@usi.ch](mailto:sara.greco@usi.ch)

Istituto di Argomentazione, Linguistica e Semiotica